



Notice d'utilisation



SUP'AIR - VLD
34 rue Adrastée
Parc Altaïs
74650 Annecy - Chavanod
FRANCE

45°54.024'N / 06°04.725'E

www.supair.com

Français
Indice de révision : 13/10/2016



Nous vous remercions d'avoir fait le choix de notre voile EONA pour votre pratique du parapente. Nous sommes heureux de pouvoir ainsi vous accompagner dans notre passion commune.

SUP'AIR conçoit, produit et commercialise des articles pour le vol libre depuis 1984. Choisir un produit SUP'AIR, c'est ainsi s'assurer de 30 ans d'expertise, d'innovation et d'écoute. C'est aussi une philosophie: celle de se perfectionner toujours et de faire le choix d'une production de qualité.

Vous trouverez ci-après une notice qui a pour but de vous informer du fonctionnement, de la mise en sécurité et du contrôle de votre équipement. Nous l'avons voulue complète, explicite et nous l'espérons, plaisante à lire. Nous vous en conseillons une lecture attentive.

Sur notre site www.supair.com vous trouverez les dernières informations à jour concernant ce produit. Si toutefois vous avez plus de questions, n'hésitez pas à contacter un de nos revendeurs partenaires.

Et bien entendu, toute l'équipe SUP'AIR reste à votre disposition sur info@supair.com.

Nous vous souhaitons de belles et nombreuses heures de vol en toute sécurité.

L'équipe SUP'AIR

Introduction	4
Données techniques	5
Vue d'ensemble du matériel	6
Montage de la voile	7
Préparation avant le décollage	9
Décollage	10
Caractéristiques de vol	11
Fin du vol	12
Pratiques spécifiques	12
Descentes rapides	13
Incidents de vol	15
Plan de suspentage	16
Matériaux	17
Tableau de mesures	18
Homologation	22
Entretien	25
Contrôles obligatoires	26
Garantie	26
Avis de non-responsabilité	26
Équipement du pilote	26
Compléments / Accessoires	27

Bienvenue dans le monde du parapente selon SUPAIR, un monde de passion partagée.

La voile EONA répond à toutes les exigences des pilotes débutants et en progression. Elle est destinée à un usage en école ou personnel et procurera au pilote un grand confort de vol tout au long de sa progression. La conception et le choix des matériaux ont été pensés avec un objectif de longévité et de qualité.

La voile EONA a été homologuée **EN 926 -1 : 2006 & 926 - 2 : 2013 Classe A.**

Cela signifie que cette voile de parapente offre une sécurité passive maximale ainsi qu'une grande tolérance et résistance en vol. Cela signifie également qu'elle est adaptée au niveau de tout les pilotes y compris les débutants.

Elle peut être utilisée avec la plupart des sellettes disponibles sur le marché, mais pour un meilleur confort de vol et des sensations optimales nous vous conseillons les modèles de sellettes de progression de la gamme SUPAIR.

Après avoir pris connaissance de ce manuel nous vous invitons à tester votre voile en pente école.

NB : trois pictogrammes vous aideront à la lecture de cette notice



Conseil

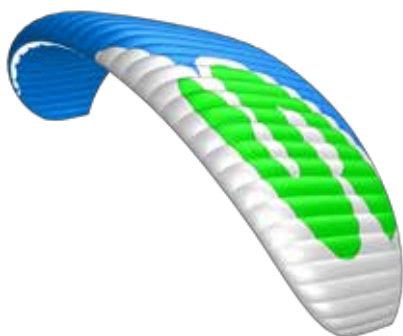


Attention !



Danger !

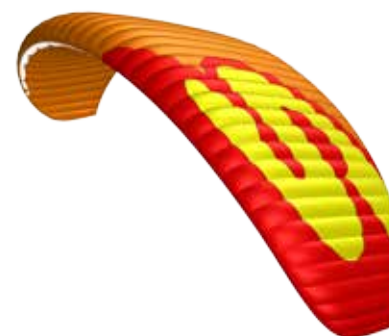
voile EONA	XS	S	M	L
Nombre de cellules	41	41	41	41
Surface à plat (m ²)	20	23	26.5	29.45
Envergure (m)	9.8	10.51	11.28	11.89
Corde (m)	2.48	2.66	2.86	3.01
Allongement à plat	4.8	4.8	4.8	4.8
Surface projetée (m ²)	16.98	19.53	22.50	25.00
Envergure projetée (m)	7.71	8.27	8.88	9.36
Allongement projeté	3.5	3.5	3.5	3.5
Poids voile (kg)	4.5	4.8	5.1	5.5
Plage Poids Total Volant (kg)	50-73	65 - 85	80 -105	100 - 130
Vitesse bras hauts (km/h)	38			
Vitesse maxi (km/h)	49			
Homologation	EN A	EN A	EN A	EN A
Nombre d'élévateurs	3	3	3	3
Trim	non	non	non	non



code couleur WINTER



code couleur SPRING



code couleur SUMMER

Vue d'ensemble du matériel



- 1 Bord d'attaque
- 2 Bord de fuite
- 3 Stabilos
- 4 Intrados
- 5 Extrados
- 6 Élevateur A
- 7 Élevateur A' (pour les oreilles)
- 8 Élevateur B
- 9 Élevateur C
- 10 Drisse de frein
- 11 Patte de frein
- 12 Poignée de frein
- 13 Point d'accroche principal élévateur
- 14 Kit Oreilles
- 15 Sac de portage
- 16 Accélérateur
- 17 Crochet d'accélérateur
- 18 Barreau d'accélérateur
- 19 Sac interne
- 20 Pochette avec kit de réparation

Dépliage de la voile

Choisissez une pente-école ou une surface plate sans vent ni obstacle.
Dépliez votre parapente et étalez-le en corolle.
Contrôlez l'état du tissu et des suspentes, vérifiez qu'il n'y a pas d'accroc ni de détérioration. Vérifiez que les petits maillons rapides connectant les suspentes aux élévateurs sont bien fermés. Identifiez et démêlez les élévateurs A, B, C et les freins. Vérifiez qu'il n'y ait pas de nœuds ou de cravates dans le suspentage.

Choisir une sellette adaptée.

La voile EONA a été homologuée EN A avec une sellette conforme aux normes EN1651 et LTF. Cela signifie que vous pouvez utiliser la plus part des sellettes actuelles. Nous vous conseillons de choisir une sellette homologuée EN1651 et/ou LTF avec une protection.

Connexion voile – sellette

Sans faire de twist, connectez les élévateurs aux points d'accroche de la sellette avec des mousquetons automatiques.
Veillez à ce que les élévateurs soient dans le bon sens : les "A" doivent être à l'avant dans le sens de vol. (Voir schéma ci-contre).
Enfin vérifiez que les mousquetons sont correctement fermés.

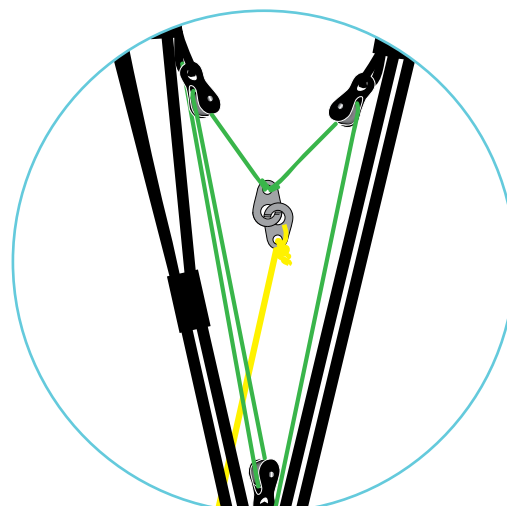
Écartement ventrale de la sellette

Nous vous conseillons de régler l'écartement entre les mousquetons de votre sellette selon la taille de votre aile :

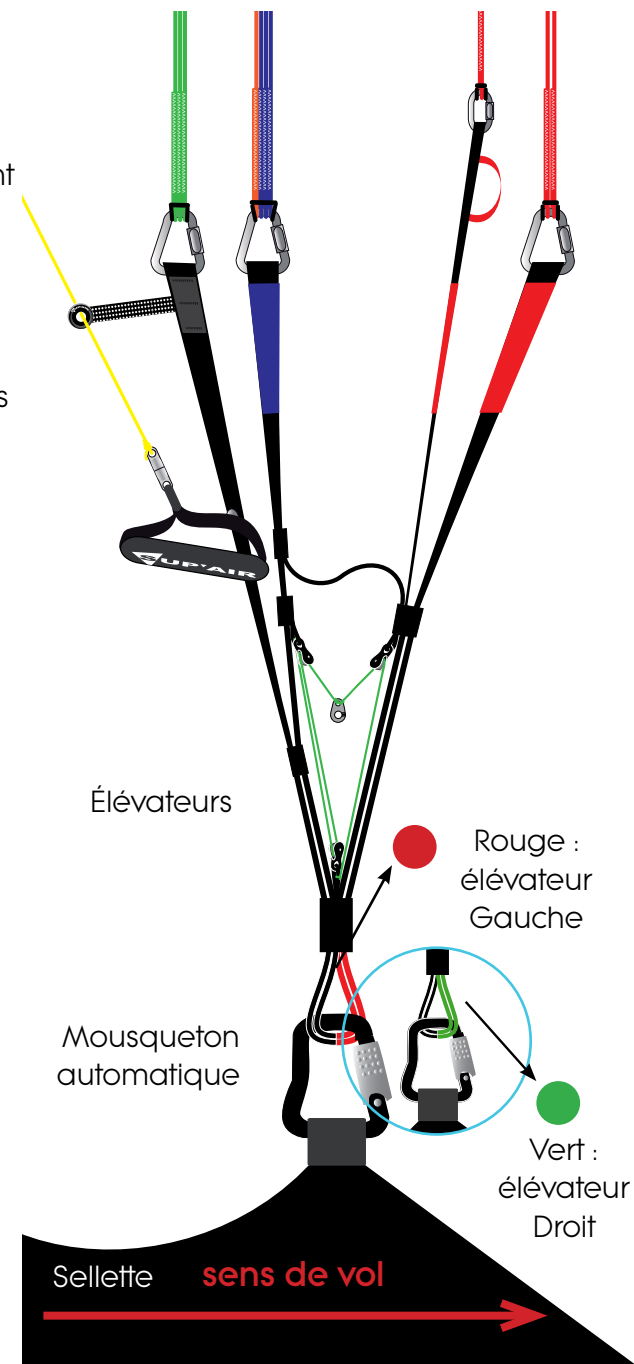
- 38 cm pour une EONA taille XS
- 40 cm pour une EONA taille S
- 42 cm pour une EONA taille M
- 44 cm pour une EONA taille L

Montage de l'accélérateur

Installez l'accélérateur dans votre sellette selon les instructions de son fabricant.
Connectez-le à l'aile grâce aux crochets fendus.
Une fois l'accélérateur connecté, ajustez la longueur selon votre taille. Pour une utilisation correcte, il ne doit pas y avoir de tension au niveau des crochets en position relâchée.



Montage de la voile



Réglage des freins

Les freins sont ajustés en usine pour permettre un pilotage optimal. Toutefois, si ce réglage ne vous convenait pas, il est possible de modifier la longueur des freins.

Pour régler la longueur des drisses de frein, nous vous conseillons l'utilisation d'un nœud de chaise et de limiter vos modifications à de faibles amplitudes (pas plus de 5 cm).



Si vous modifiez le montage d'origine, faites-le valider par un professionnel.

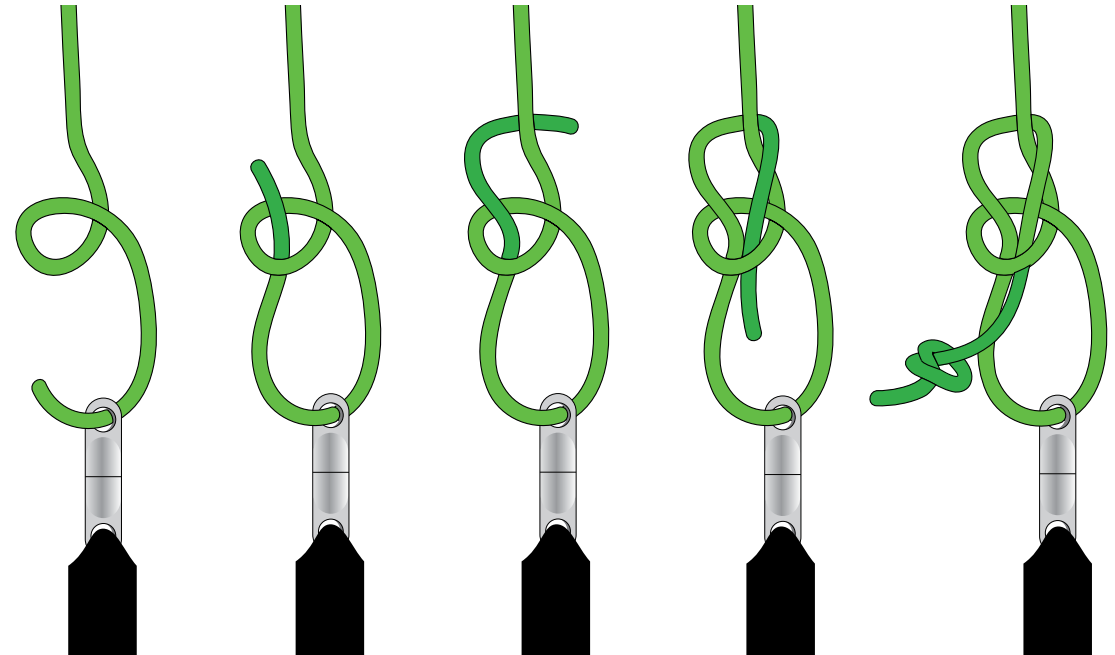


Avec un réglage d'usine, la course maximale des freins est de : 72 cm (Dont 5 cm de garde et 67 cm de débattement avant décrochage)

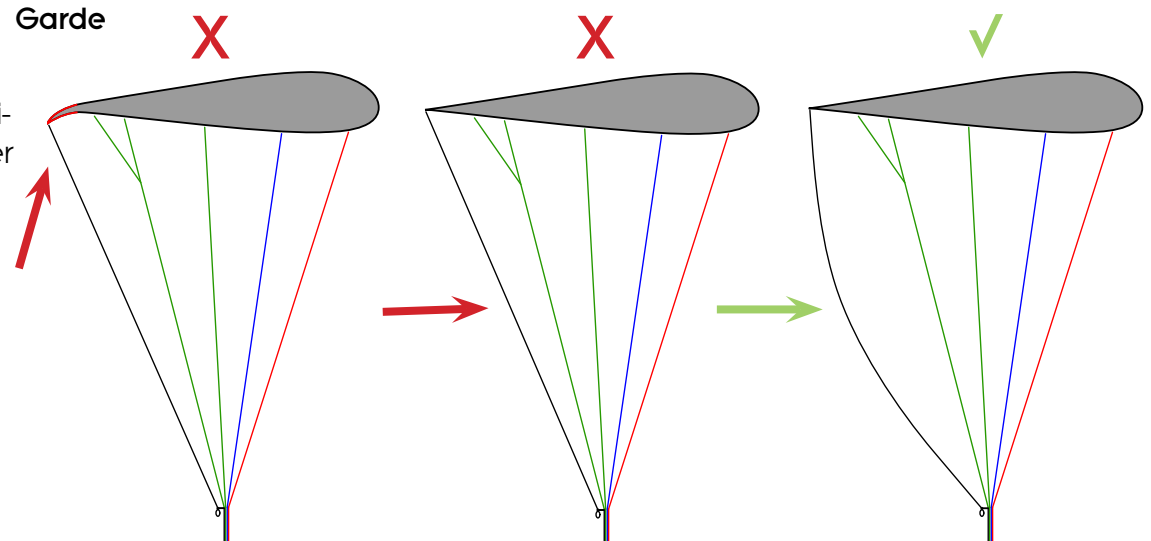


Veillez à laisser une garde, c'est-à-dire ne pas supprimer le jeu aux commandes afin de ne pas déformer l'aile et empêcher le bon fonctionnement de l'accélérateur en bridant la voile. En position accélérée, le bord de fuite ne doit pas être déformé.

nœud de chaise



Garde



Préparation avant décollage

La voile EONA est destinée à des pilotes débutants, en progression ou aux pilotes qui privilégient la sécurité. Pour découvrir votre nouvelle voile, nous vous conseillons d'effectuer vos premiers vols en conditions calmes sur une pente-école ou un site que vous avez l'habitude de fréquenter, avec votre sellette habituelle.

Dépliez la voile et placez-la en arc de cercle sur l'extrados.

Séparez les élévateurs A, B, C et les freins ; assurez-vous que les élévateurs et le suspentage ne présentent pas de nœuds et ne soient pas accrochés (branchages, pierres, etc.).

Attention !



Il est important d'effectuer une visite prévol rigoureuse et de s'assurer d'être correctement installé dans la sellette et que celle-ci soit bien connectée au parapente.

Avant chaque décollage, vérifiez les points suivants (check-list de prévol) :

- Que la sellette et les mousquetons ne sont pas détériorés.
- Que la poche parachute est correctement fermée et que la poignée est bien en place.
- Que vos réglages personnels n'ont pas été modifiés.
- Que la voile est bien connectée aux élévateurs et que les mousquetons et les maillons sont bien verrouillés.
- Que la voile est bien connectée, sans tours de sellette.
- Que vous êtes bien attachés, (cuissardes, ventrale, mousquetons, casque...)

L'équipe de mise au point a optimisé le gonflage afin de le rendre facile en toutes conditions de vol : autant par vent faible que par vent fort, la progressivité du gonflage est appréciable. Cependant, avant le premier vol, exercez-vous au gonflage afin de vous familiariser avec votre nouvelle voile. Il est possible de gonfler face ou dos à la voile selon les conditions au décollage.

Décollage dos à la voile

Pour gonfler la voile, prenez les élévateurs A (rouge) en main au niveau des maillons et avancez doucement et progressivement. Une fois la voile au-dessus de votre tête, effectuez une temporisation adaptée suivie d'un contrôle visuel de l'aile avant de décider d'accélérer pour décoller.

Décollage face à la voile

Si la vitesse du vent est adaptée, nous vous conseillons de gonfler face à la voile afin de faciliter le contrôle visuel. Retournez vous face à la voile, et saisissez les élévateurs A. Après une légère impulsion sur les élévateurs pour gonfler la voile, adaptez votre vitesse de déplacement afin de faciliter la temporisation. Une fois l'aile stabilisée, retournez vous et avancez pour décoller.

N.B. : il n'est pas nécessaire de prendre les A'.



Attention !

Ne décollez jamais sans vous être assuré que l'espace aérien est libre et que les conditions correspondent à votre niveau de pratique.

Voici quelques recommandations afin d'optimiser les performances de votre voile EONA :

Vitesse « bras hauts »

Cette position vous offrira le meilleur plané en conditions sans vent.

Utilisation de l'accélérateur

Conformément à la norme EN A, la voile EONA a été conçue pour voler de façon stable dans toute la plage de vitesse. Accélérée, la voile devient plus sensible aux turbulences. Si vous sentez une diminution de pression dans l'accélérateur, cessez de pousser et ajoutez un peu de pression dans les freins, cela permet pour éviter un risque éventuel de fermeture frontale. Course de débattement de l'accélérateur : 13 cm

Piloter sans les freins

Si pour une raison ou une autre, vous ne pouvez pas utiliser vos freins, il vous faudra piloter à la sellette et avec les élévateurs C. Attention à ne pas trop tirer sur les élévateurs pour limiter le risque de décrochage. Pour l'atterrissage laissez voler l'aile jusqu'au dernier moment où il faudra la freiner symétriquement. Freiner avec les C est moins efficace qu'avec les freins, l'atterrissage sera un peu plus tonique que la normale.

Virage

Afin de mettre votre voile en virage, après avoir vérifié que l'espace est dégagé, penchez-vous dans la sellette du côté intérieur du virage et abaissez progressivement la commande de frein du côté intérieur au virage jusqu'à obtenir l'inclinaison souhaitée. Vous pouvez réguler la vitesse et le rayon de virage à l'aide de la commande extérieure. Si vous volez à basse vitesse, amorcez votre virage en relevant le frein extérieur. Vous éviterez ainsi le risque d'un départ en vrille.

Atterrissage

Assurez-vous toujours d'avoir suffisamment d'altitude afin d'effectuer une approche adaptée aux conditions aérologiques et au terrain utilisé. Lors de l'approche, n'effectuez jamais de manœuvres brutales, ni de virages engagés. Atterrissez toujours face au vent, en position debout et soyez prêt à courir si nécessaire. En finale, adoptez la vitesse la plus élevée possible selon les conditions puis freinez progressivement et complètement pour ralentir la voile au moment de reprendre contact avec le sol. Attention à ne pas freiner trop tôt et trop rapidement : une ressource excessive provoquerait un atterrissage brutal.

En cas d'atterrissage par vent fort, dès la prise de contact avec le sol vous devrez vous retourner face à la voile et avancer vers elle en freinant symétriquement. Vous pouvez également utiliser les élevateurs C pour affaler la voile.

Pliage

Pliez chaque côté de votre aile en accordéon, empilez à plat les renforts du bord d'attaque. Rabattre un côté de l'aile sur l'autre en gardant les renforts bien à plat, enfin replier la voile sur elle même par moitiés successives, en commençant par le bord d'attaque. Pendant toute la phase de pliage, veillez à ce que les renforts ne soient pas pliés ni tordus.

Pratiques spécifiques

Treuil

La voile EONA peut être utilisée en vol treuillé monoplace. Volez uniquement avec un équipement homologué, utilisé par un opérateur qualifié et après avoir suivi une formation au préalable. La force de traction doit correspondre au poids de l'équipement et l'action du treuil ne doit commencer que lorsque la voile est parfaitement gonflée et stabilisée au-dessus du pilote.

Voltige

La voile EONA n'a pas été conçue pour le vol acrobatique. Nous déconseillons son utilisation régulière pour ce type de vol.

Biplace



Le parapente EONA n'est pas conçu pour le vol en biplace

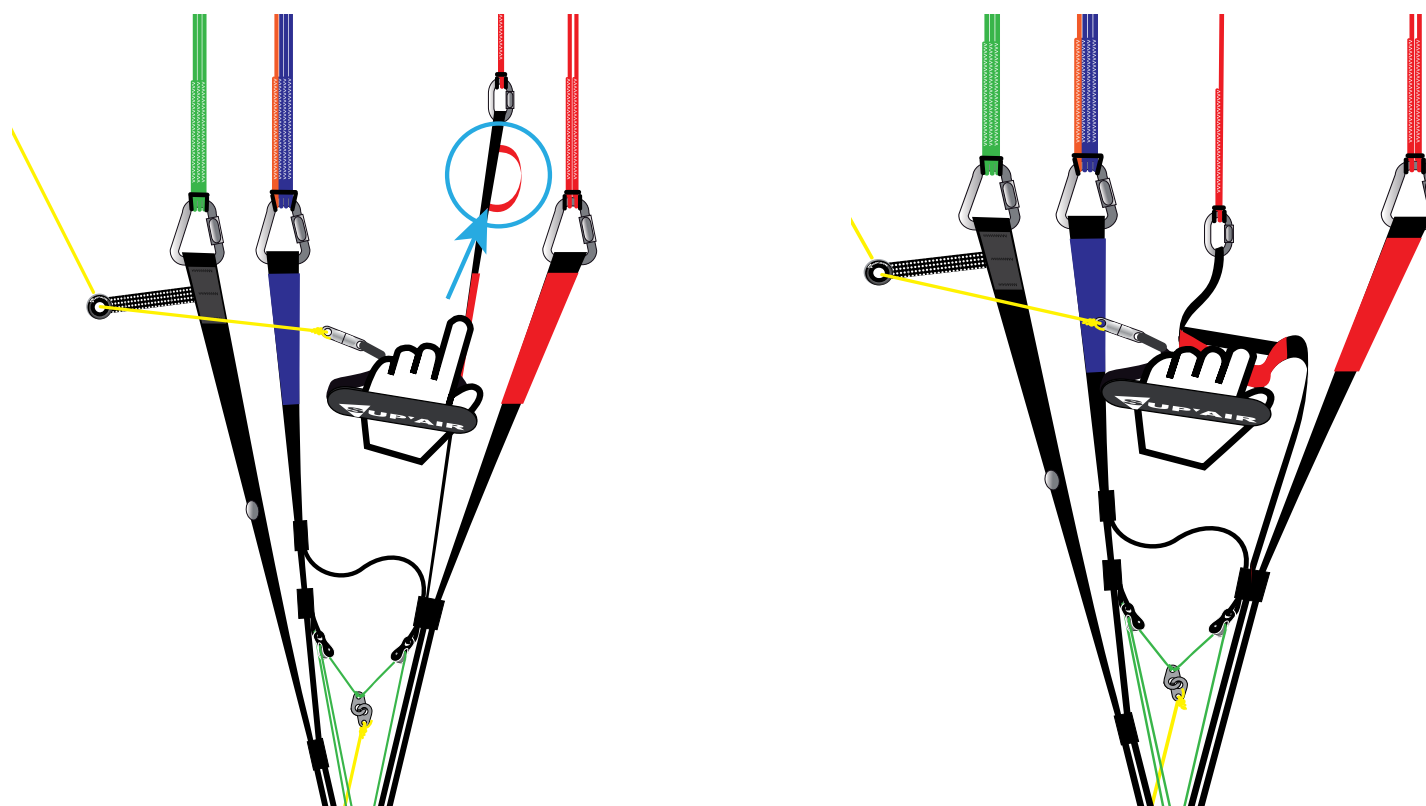
Les techniques décrites ci-dessous ne doivent être utilisées qu'en cas d'urgence (ou de nécessité) et demandent une formation préalable. L'analyse et l'anticipation des conditions aérologiques éviteront souvent de devoir recourir à ces méthodes. Nous vous conseillons de vous exercer en air calme et de préférence au-dessus de l'eau, ou de suivre une formation appropriée (type stage SIV).

Oreilles

Cette technique permet d'augmenter le taux de chute de la voile. Nous vous déconseillons d'effectuer cette manœuvre près du sol.

Pour réaliser les oreilles, saisissez la poignée du kit oreille sur l'élévateur A' en conservant les freins dans les mains et abaissez-les jusqu'à fermer les bouts d'aile. Il est préférable de fermer les deux côtés l'un après l'autre et non simultanément pour limiter le risque de fermeture frontale.

Une fois les oreilles fermées et stabilisées, nous vous conseillons d'utiliser l'accélérateur pour retrouver votre vitesse initiale.



Pour rouvrir les oreilles, relâchez l'accélérateur, puis les élévateurs symétriquement. Conformément à la norme les oreilles se rouvriront seules, mais vous pouvez effectuer un freinage ample d'un côté puis de l'autre pour faciliter la réouverture.

Descente aux élévateurs B

Cette méthode est en général très physique. Elle consiste à provoquer une phase parachutale pendant laquelle le contrôle de la voile est diminué.

La descente aux B s'effectue en saisissant les élévateurs au niveau des maillons et en les abaissant symétriquement jusqu'à casser le profil de l'aile. Cette position peut-être maintenue pour augmenter son taux de chute.

Pour retrouver une phase de vol normale, relevez progressivement et symétriquement les mains jusqu'aux repères rouges des élévateurs A, puis lâchez simultanément les B. La voile effectuera une abattée modérée qu'il faudra éventuellement piloter.

Descente en virages à 360°

Pour commencer les virages en 360, assurez-vous que l'espace est dégagé et penchez-vous du côté intérieur au virage puis descendez progressivement la commande intérieure. La voile effectuera un tour complet avant d'accélérer et d'entrer en spirale. Vous pourrez utiliser la commande extérieure afin de réguler le taux de chute et la vitesse de rotation.

Afin de sortir de la rotation, revenez à une position neutre (centrée) dans la sellette et remontez progressivement la commande intérieure. Vous devez maintenir l'aile en virage pendant la phase de décélération dans le but de limiter la ressource en sortie de spirale. Une sortie trop radicale entraînera une ressource importante accompagnée d'une forte abattée qu'il faudra contrôler. Le ralentissement progressif de la rotation à l'aide de la commande extérieure vous permettra de sortir de manière contrôlée.



Nous vous déconseillons d'associer la technique des oreilles avec les descentes en virages à 360°, pour une meilleure longévité de votre aile.



Conformément à la norme, la voile EONA ne présente pas de tendance à la neutralité spirale et revient en régime de vol normal en moins de 2 tours.



DANGER : Cette manœuvre sollicite fortement la voile. La vitesse et la force centrifuge exercées risquent de vous désorienter et, dans les cas extrêmes, de causer un effet de « voile noir » allant jusqu'à la perte de connaissance. Exercez-vous avec une grande réserve d'altitude et de manière progressive et restez attentif.

Fermetures asymétriques

Tout parapente peut occasionnellement subir une fermeture en raison de turbulences ou d'une erreur de pilotage. Lors d'une fermeture, votre priorité doit être de vous éloigner du relief et de retrouver le vol en ligne droite. Pour ce faire, vous devez appliquer votre poids sur le côté de l'aile resté ouvert et, si besoin, accompagner ce mouvement d'une action adaptée à la commande du même côté.

Si le côté fermé ne ré-ouvre pas spontanément, actionnez amplement la commande concernée et relâchez instantanément. Répétez l'opération autant de fois que nécessaire jusqu'à ouverture complète du bout d'aile. En cas de "cravate" (fermeture prononcée), vous pouvez effectuer la manœuvre des oreilles décrite plus haut tout en actionnant la suspente coincée afin de libérer le bout d'aile.

Fermetures frontales

Selon la norme d'homologation, la voile est conçue pour se rouvrir spontanément en cas de fermeture frontale. En cas de fermeture frontale, veillez à ne pas freiner la voile pour favoriser la remise en vol droit.

Phase parachutale

Même si cette configuration de vol se produit très rarement, il se peut que vous constatiez que la voile descende sans vitesse horizontale, ce qui constitue une phase parachutale. Si cela se produit, remontez complètement les freins de manière symétrique, au besoin vous pouvez aussi pousser les élévateurs A vers l'avant. Assurez-vous de la reprise du vol normal avant de toucher à nouveau aux commandes.

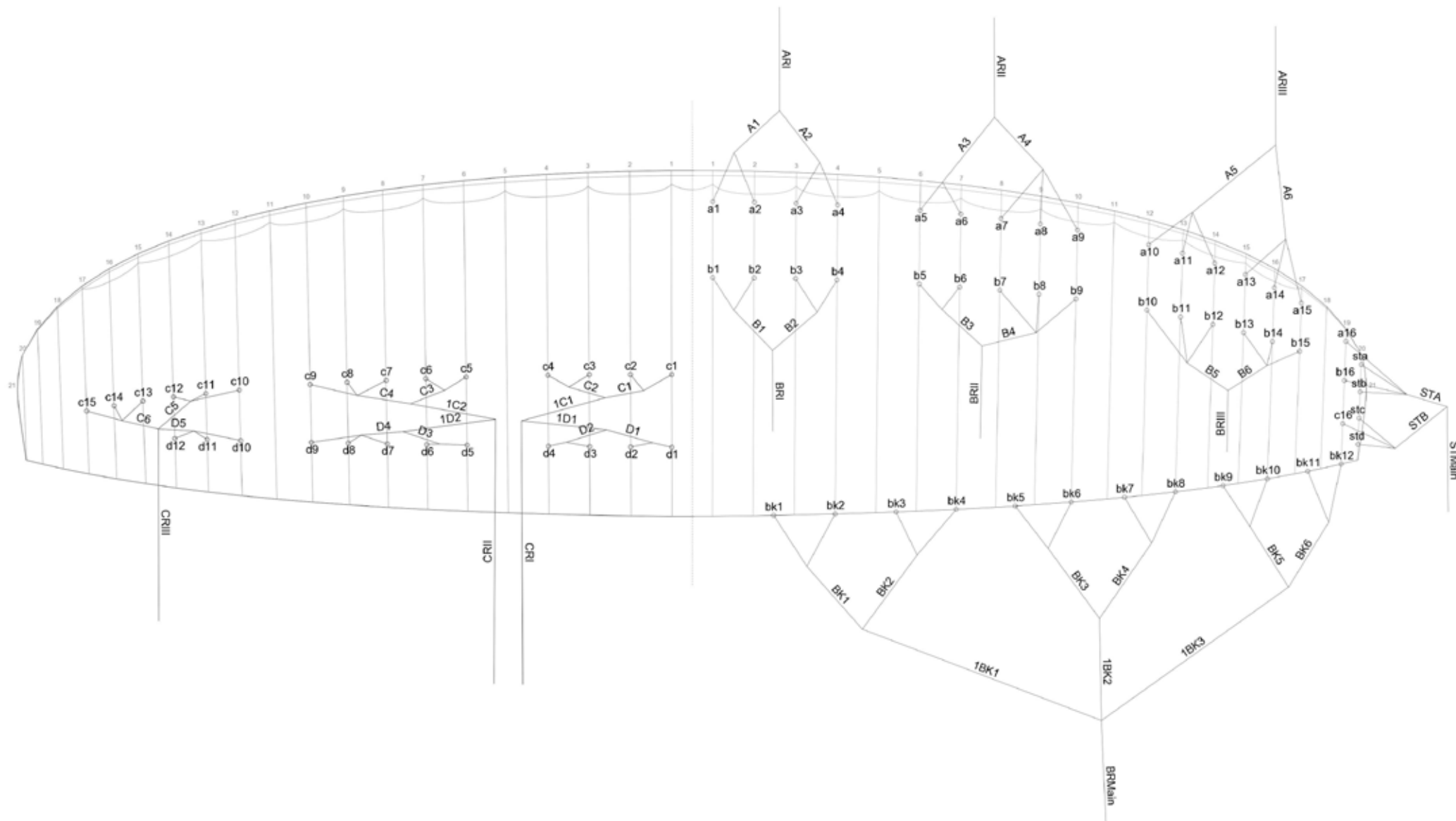
Décrochage

Cette manœuvre est fortement déconseillée et se révèle extrêmement physique à réaliser. Elle ne constitue pas une technique de descente rapide en sécurité.

Vrille / décrochage asymétrique

Une vrille ne surviendra qu'en cas d'erreur de pilotage. Dans ce cas, remontez complètement la commande du côté décroché et contrôlez l'abattée consécutive.

Plan de suspentage



Tissus	Fabricant	Référence
Extrados	Porcher Sport	Skytex 38 Universal - 9017E25
Intrados	Porcher Sport	Skytex 38 Universal - 9017E25
Cloisons suspentées	Dominico tex	Dominico 30D hard finish
Bandes de compression et cloisons D	Dominico tex	Dominico 30D hard finish
Cloisons non suspentées	Dominico tex	Dominico 30D hard finish
Renforts cloisons	Porcher Sport	SR 170

Suspentes principales	Fabricant	Référence
Hautes	Liros	DSL 70
Intermédiaires hautes	Liros	PPSL 160 / PPSL 120
Basses	Edelrid	A7343-280

Suspentes stabilo	Fabricant	Référence
Hautes	Liros	DSL 70
Intermédiaires	Liros	DSL 70
Basses	Edelrid	A6843-160

Suspentes de frein	Fabricant	Référence
Hautes	Liros	DSL 70
Intermédiaires hautes	Liros	PPSL 120
Intermédiaires basses	Liros	PPSL 160
Basses	Edelrid	785ox - 240
Maillons	Peguet	MAILLON RAPIDE DELTA INOX 3.5MM

Voile EONA

Taille XS

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

		A	B	C	D	Frein
Centre	1	5667	5590	5655	5771	6400
	2	5618	5542	5605	5719	6218
	3	5610	5533	5594	5707	6097
	4	5640	5562	5627	5741	6084
	5	5636	5547	5591	5702	5943
	6	5594	5509	5552	5657	5874
	7	5588	5510	5556	5651	5855
	8	5578	5504	5553	5647	5892
	9	5629	5558	5614	5711	5832
	10	5477	5501	5533	5606	5799
	11	5402	5436	5475	5543	5871
	12	5368	5412	5460	5521	5861
	13	5314	5369	5426		
	14	5268	5331	5397		
	15	5262	5326	5400		
Stabilo	16	5084	5055	5133		
Bout d'Aile	17	4971	4996	5036	5130	

Tolérance < 10mm

Taille des élévateurs : 460mm Tolérance +/- 5mm

Voile EONA Taille S

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

		A	B	C	D	Frein
Centre	1	6084	6003	6074	6197	6779
	2	6033	5952	6021	6141	6601
	3	6025	5944	6009	6130	6488
	4	6057	5976	6045	6167	6484
	5	6061	5966	6016	6135	6347
	6	6018	5926	5976	6087	6274
	7	6011	5928	5980	6082	6254
	8	6001	5923	5978	6078	6295
	9	6055	5981	6043	6147	6219
	10	5896	5917	5954	6034	6168
	11	5816	5849	5893	5966	6225
	12	5780	5823	5877	5944	6206
	13	5722	5777	5841		
	14	5673	5737	5809		
	15	5666	5730	5812		
Stabilo	16	5457	5425	5508		
Bout d'Aile	17	5335	5362	5405	5505	

Tolérance < 10mm

Taille des élévateurs : 460mm Tolérance +/- 5mm

Voile EONA
Taille M

Tableau de mesure (mm) des suspentes cousues

		A	B	C	D	Frein
Centre	1	6535	6445	6530	6672	7347
	2	6481	6391	6475	6613	7157
	3	6472	6381	6466	6603	7035
	4	6508	6417	6504	6644	7032
	5	6529	6434	6506	6646	6889
	6	6483	6393	6463	6595	6812
	7	6479	6394	6467	6586	6792
	8	6469	6389	6465	6582	6836
	9	6528	6452	6535	6657	6752
	10	6364	6399	6462	6550	6697
	11	6279	6326	6396	6478	6759
	12	6241	6298	6379	6459	6739
	13	6180	6246	6338		
	14	6127	6203	6305		
	15	6120	6197	6308		
Stabilo	16	6049	5976	6059		
Bout d'Aile	17	5902	5913	5944	6037	

Tolérance < 10mm

Taille des élévateurs : 490mm Tolérance +/- 5mm

Voile EONA Taille L

Tableau de mesures (mm) des suspentes cousues

		A	B	C	D	Frein
Centre	1	6911	6819	6897	7035	7656
	2	6855	6763	6839	6973	7457
	3	6845	6754	6828	6961	7330
	4	6883	6792	6870	7005	7327
	5	6893	6786	6847	6976	7180
	6	6845	6743	6802	6924	7099
	7	6841	6742	6803	6926	7079
	8	6830	6737	6802	6923	7125
	9	6893	6804	6876	7001	7037
	10	6725	6740	6785	6877	6980
	11	6636	6663	6716	6801	7034
	12	6596	6634	6698	6777	7012
	13	6530	6579	6656		
	14	6474	6534	6621		
	15	6467	6527	6624		
Stabilo	16	6239	6200	6296		
Bout d'Aile	17	6099	6128	6173	6288	

Tolérance < 10mm

Taille des élévateurs : 520mm Tolérance +/- 5mm

para-test.com

Certification
paragliders
harnesses
risers

Certificate of conformity

Air Turquoise SA, nach gründliche Flug und Struktur Teste, zertifiziert dass der hierunter erwähnter Gleitschirm die LTF 91/09 Norm sachlich entspricht, in Kategorie A

Air Turquoise SA, having thoroughly tested in flight and structure the Paraglider mentioned hereunder, certifies its material compliance with all criteria defined by the LTF 91/09 norm, category A

Air Turquoise SA, ayant rigoureusement testé en vol et en structure le parapente nommé ci-dessous, certifie par la présente sa conformité matérielle avec la norme LTF 91/09 en catégorie A

Manufacturer: SUPAIR - VLD

Model/Type: Eona XS

S/N: ENA-06-XS-101914

Delivery date: 24.03.2015

Villeneuve, le 24/03/2015

Alain Zoller
Administrateur, directeur
Air Turquoise SA

para-test.com

Air Turquoise SA
Rte du Pré-au-Comte 8 | CH-1844 Villeneuve
tel. +41 21 965 65 65 | mobile +41 79 202 52 30
info@para-test.com

Certification
EN 926 -1 : 2006 & 926 - 2 : 2013 Classe A.
N° PG-0889.2014
LTF 91/09

Homologation

para-test.com

Air Turquoise SA
Rte du Pré-au-Comte 8 | CH-1844 Villeneuve
tel. +41 21 965 65 65 | mobile +41 79 202 52 30
info@para-test.com



Class: A

In accordance with EN standards 926-2:2013 & 926-1:2006: **PG_0926.2015**

Date of issue (DMY): **24. 03. 2015**

Manufacturer: **Supair - VLD**

Model: **Eona XS**

Serial number: **ENA-06-XS-101914**

Configuration during flight tests

Paraglider		Accessories	
Maximum weight in flight (kg)	73	Range of speed system (cm)	10
Minimum weight in flight (kg)	50	Speed range using brakes (km/h)	12
Glider's weight (kg)	4.2	Range of trimmers (cm)	0
Number of risers	3	Total speed range with accessories (km/h)	24
Projected area (m2)	16.98		
Harness used for testing (max weight)		Inspections (whichever happens first)	
Harness type	ABS	every 12 months or every 100 flying hours	
Harness brand	Flugsau	Warning! Before use refer to user's manual	
Harness model	XX-Lite	Person or company having presented the glider for testing: None	
Harness to risers distance (cm)	40		
Distance between risers (cm)	40		

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24

A 0 □

para-test.com

paragliding by air turquoise

EN certification
paragliders
harnesses
reserves

Certificate of conformity

Air Turquoise SA, nach gründliche Flug und Struktur Teste, zertifiziert dass der hierunter erwähnter Gleitschirm die LTF 91/09 Norm sachlich entspricht, in Kategorie A

Air Turquoise SA, having thoroughly tested in flight and structure the Paraglider mentioned hereunder, certifies its material compliance with all criteria defined by the LTF 91/09 norm, category A

Air Turquoise SA, ayant rigoureusement testé en vol et en structure le parapente nommé ci-dessous, certifie par la présente sa conformité matérielle avec la norme LTF 91/09 en catégorie A

Manufacturer: SUPAIR - VLD

Model/Type: Eona S

S/N: ENA-07-S-101914

Delivery date: 17.03.2015

Villeneuve, le 17/03/2015

Alain Zoller
Administrateur, directeur
Air Turquoise SA

para-test.com

paragliding by air turquoise

Air Turquoise SA
Rte du Pré-au-Comte 8 | CH-1844 Villeneuve
tel. +41 21 965 65 65 | mobile +41 79 202 52 30
info@para-test.com

Certification
EN 926 -1 : 2006 & 926 - 2 : 2013 Classe A.
N° PG-0889.2014
LTF 91/09

Homologation

para-test.com

paragliding by air turquoise

Air Turquoise SA
Rte du Pré-au-Comte 8 | CH-1844 Villeneuve
tel. +41 21 965 65 65 | mobile +41 79 202 52 30
info@para-test.com

SUPAIR

Class: A

In accordance with EN standards 926-2:2013 & 926-1:2006: **PG_0913.2015**

Date of issue (DMY): **17. 03. 2015**

Manufacturer: **Supair - VLD**

Model: **Eona S**

Serial number:

Configuration during flight tests

Paraglider		Accessories	
Maximum weight in flight (kg)	85	Range of speed system (cm)	12
Minimum weight in flight (kg)	65	Speed range using brakes (km/h)	12
Glider's weight (kg)	4.8	Range of trimmers (cm)	0
Number of risers	3	Total speed range with accessories (km/h)	22
Projected area (m2)	19.53		

Harness used for testing (max weight)		Inspections (whichever happens first)	
Harness type	ABS	every 12 months or every 100 flying hours	
Harness brand	Supair	Warning! Before use refer to user's manual	
Harness model	Access M	Person or company having presented the glider for testing: None	
Harness to risers distance (cm)	41		
Distance between risers (cm)	44		

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24

A 0



Certificate of conformity

Air Turquoise SA, nach gründliche Flug und Struktur Teste, zertifiziert dass der hierunter erwähnter Gleitschirm die LTF 91/09 Norm sachlich entspricht, in Kategorie A

Air Turquoise SA, having thoroughly tested in flight and structure the Paraglider mentioned hereunder, certifies its material compliance with all criteria defined by the LTF 91/09 norm, category A

Air Turquoise SA, ayant rigoureusement testé en vol et en structure le parapente nommé ci-dessous, certifie par la présente sa conformité matérielle avec la norme LTF 91/09 en catégorie A

Manufacturer: SUPAIR - VLD

Model/Type: Eona M

S/N: ENA-05-M-071514

Delivery date: 14.11.2014

Villeneuve, le 14/11/2014

Alain Zoller
Administrateur, directeur
Air Turquoise SA

para-test.com



paragliding by air turquoise

Air Turquoise SA
Rte du Pré-au-Comte 8 | CH-1844 Villeneuve
tel. +41 21 965 65 65 | mobile +41 79 202 52 30
info@para-test.com

Certification
EN 926 -1 : 2006 & 926 - 2 : 2013 Classe A.
N° PG-0889.2014
LTF 91/09

Homologation

para-test.com



paragliding by air turquoise

Air Turquoise SA
Rte du Pré-au-Comte 8 | CH-1844 Villeneuve
tel. +41 21 965 65 65 | mobile +41 79 202 52 30
info@para-test.com



Class: **A**

In accordance with EN standards 926-2:2013 & 926-1:2006:

PG_0889.2014

Date of issue (DMY):

14. 11. 2014

Manufacturer: **Supair - VLD**

Model: **Eona M**

Serial number:

Configuration during flight tests

Paraglider

Maximum weight in flight (kg) **105**
Minimum weight in flight (kg) **80**
Glider's weight (kg) **5.1**
Number of risers **3**
Projected area (m2) **22.5**

Accessories

Range of speed system (cm) **12**
Speed range using brakes (km/h) **14**
Range of trimmers (cm) **0**
Total speed range with accessories (km/h) **24**

Harness used for testing (max weight)

Harness type **ABS**
Harness brand **Supair**
Harness model **Evo CX M**

Inspections (whichever happens first)

every 12 months or every 100 flying hours
Warning! Before use refer to user's manual
Person or company having presented the glider for testing: **JC Sciera**

Harness to risers distance (cm) **41**
Distance between risers (cm) **44**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
A 0 □



Certificate of conformity

Air Turquoise SA, nach gründliche Flug und Struktur Teste, zertifiziert dass der hierunter erwähnter Gleitschirm die LTF 91/09 Norm sachlich entspricht, in Kategorie A

Air Turquoise SA, having thoroughly tested in flight and structure the Paraglider mentioned hereunder, certifies its material compliance with all criteria defined by the LTF 91/09 norm, category A

Air Turquoise SA, ayant rigoureusement testé en vol et en structure le parapente nommé ci-dessous, certifie par la présente sa conformité matérielle avec la norme LTF 91/09 en catégorie A

Manufacturer: SUPAIR - VLD

Model/Type: Eona L

S/N: ENA 08L 101914

Delivery date: 17.03.2015

Villeneuve, le 17/03/2015

Alain Zoller
Administrateur, directeur
Air Turquoise SA

para-test.com



paragliding by air turquoise

Air Turquoise SA
Rte du Pré-au-Comte 8 | CH-1844 Villeneuve
tel. +41 21 965 65 65 | mobile +41 79 202 52 30
info@para-test.com

Certification
EN 926 -1 : 2006 & 926 - 2 : 2013 Classe A.
N° PG-0889.2014
LTF 91/09

Homologation

para-test.com



paragliding by air turquoise

Air Turquoise SA
Rte du Pré-au-Comte 8 | CH-1844 Villeneuve
tel. +41 21 965 65 65 | mobile +41 79 202 52 30
info@para-test.com



Class: **A**

In accordance with EN standards 926-2:2013 & 926-1:2006:

PG_0914.2015
17. 03. 2015

Date of issue (DMY):

Manufacturer: **Supair - VLD**

Model: **Eona L**

Serial number:

Configuration during flight tests

Paraglider

Maximum weight in flight (kg) **130**
Minimum weight in flight (kg) **100**
Glider's weight (kg) **5.5**
Number of risers **3**
Projected area (m2) **25**

Accessories

Range of speed system (cm) **11.5**
Speed range using brakes (km/h) **12**
Range of trimmers (cm) **0**
Total speed range with accessories (km/h) **22**

Harness used for testing (max weight)

Harness type **ABS**
Harness brand **Niviuk**
Harness model **Hamak XL**

Inspections (whichever happens first)

every 12 months or every 100 flying hours
Warning! Before use refer to user's manual
Person or company having presented the glider for testing: **None**

Harness to risers distance (cm) **44**
Distance between risers (cm) **48**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
A 0 □

Nettoyage et entretien de votre voile

Il est préférable de ne pas nettoyer fréquemment votre voile. Néanmoins, si cela s'avère nécessaire, nous vous conseillons d'utiliser un chiffon humide sans savon ni détergent. Procédez par touches légères et assurez-vous de bien laisser sécher la voile avant de la replier.

Nous conseillons un entretien régulier de votre voile :

- réparez les éventuels petits accrocs (taille inférieure à une pièce de 1 Euro) avec les pastilles de ripstop autocollant (contenu de votre kit de réparation).
- vider les caissons (sable, cailloux, feuilles, etc...)

Stockage et transport

Lorsque vous n'utilisez pas votre aile, stockez-la dans votre sac de parapente, dans un lieu sec, ventilé, frais et propre à l'abri des U.V. Si votre aile est mouillée ou humide : bien la faire sécher avant de la ranger.

Pour le transport : bien protéger la voile de toutes les agressions mécaniques et des U.V. (la mettre dans un sac).

Éviter les longs transports et expositions en milieu humide.

Gardez les pièces métalliques à l'abri de la corrosion.

Durée de vie

Indépendamment des contrôles de prévol, vous devez entretenir votre aile régulièrement.

Nous vous recommandons de faire effectuer par un atelier spécialisé un contrôle complet de votre voile tous les 2 ans (ou toutes les 100 heures de vol) en examinant :



- Les suspentes (pas d'usure excessive, pas d'amorce de rupture, pas de plis), les élévateurs, maillons et mousquetons.
- Les fibres qui composent les suspentes et les tissus de la voile EONA ont été sélectionnés et tissés de façon à garantir le meilleur compromis légèreté/durée de vie possible. Toutefois, dans certaines conditions, suite par exemple à une exposition très prolongée aux U.V. et/ou une abrasion importante ou encore à l'exposition à des substances chimiques, un contrôle de votre voile en atelier agréé doit impérativement être effectué. Il en va de votre sécurité.



- SUP'AIR préconise de remplacer les mousquetons tous les 5 ans ou dès qu'ils ont du mal à se fermer ou encore s'ils portent des marques d'usure.

Réparation



Malgré l'emploi de matériaux de qualité, il se peut que votre aile subisse des détériorations. Dans ce cas, il faut la faire contrôler et la faire réparer dans un atelier spécialisé.

SUP'AIR offre la possibilité de réparer les produits qui connaîtraient une rupture totale ou partielle d'une de ses fonctions au-delà de la période normale de garantie.

Nous vous prions de nous contacter soit par téléphone soit par e-mail à l'adresse sav@supair.com afin de réaliser un devis.

Recyclage

Tous nos matériaux sont sélectionnés pour leurs excellentes caractéristiques techniques et environnementales. Aucun des composants de nos produits n'est dangereux pour l'environnement. Un grand nombre de nos composants sont recyclable. Si vous ou un atelier spécialisé jugez que votre voile EONA a atteint la fin de sa vie, vous pouvez séparer toutes les parties métalliques et plastiques, puis appliquer les règles de tri sélectif en vigueur dans votre pays. Concernant la récupération et le recyclage des parties textiles, nous vous invitons à vous rapprocher des organismes garantissant la prise en charge des textiles.

Contrôles obligatoires



Faire effectuer un contrôle complet de la voile tous les 2 ans ou toutes les 100 heures de vol par un atelier qualifié.

Conseil : profitez de cette occasion pour faire également déplier et replier votre parachute de secours.

Garantie

SUP'AIR apporte le plus grand soin à la conception et la production de ses produits. SUP'AIR garantit ses voiles de parapente 3 ans (à partir de la date d'achat) contre toute malfaçon ou défaut de conception qui se présenterait dans le cadre d'une utilisation normale du produit. Toute utilisation abusive ou incorrecte, toute exposition hors de proportion à des facteurs agressifs (tels que: température trop élevée, rayonnement solaire intense, humidité importante) qui conduiraient à un ou plusieurs dommages entraîneront la nullité de la présente garantie.

Avis de non-responsabilité



Le parapente est une activité qui demande de l'attention, des connaissances spécifiques et un bon jugement. Soyez prudent, formez-vous au sein de structures agréées, contractez les assurances et licences appropriées et évaluez votre niveau de maîtrise par rapport aux conditions. SUP'AIR n'assume aucune responsabilité en lien avec votre pratique du parapente. Toute autre utilisation ou montage que ceux décrits dans la présente notice ne relève pas de la responsabilité de SUPAIR.



Ce produit SUP'AIR est conçu exclusivement pour la pratique du parapente monoplace. Toute autre activité (telle que le parapente biplace, le parachutisme ou le BASE jumping etc...) est totalement proscrite avec ce produit.

Équipement du pilote

Il est essentiel que vous portiez un casque, des chaussures adéquates et des vêtements adaptés. L'empport d'un parachute de secours adapté à votre poids et correctement connecté aux points d'accroche secours est également très important.

Nous vous proposons en option des accessoires qui s'associent parfaitement à votre voile EONA.

Fonction	Référence	Descriptif	Poids
Sellette école / progression Access AirBag	SELPACCESSAB	Du XS au XL, plateau bois, mini Bump, mousquetons 45mm protection Airbag	4.14 kg
Sellette école / progression Access Back	SELPACCESSBACKM	Du S au M, Plateau bois, Bumpair 17, mousquetons 45mm	4.29 kg
Sellette de progression Altix2	SELPALTIX2	Du XS au XL, plateau bois, protection Airbag, mousquetons 30mm, Cale-pied, éleveurs.	4.58 kg
Sellette de progression Evo XC3	SELPEVOXC3	Du S au XL plateau bois, Bumpair 17 XC, mousquetons 30mm	4.63 kg
Parachute supair START	PARSTART	Parachute école, M ou L	1.7 - 2.1kg
Éleveurs parachute	ELESOLOSTD	Séparés ou en Y, 145 cm la paire	120g (paire)
Sac de portage BIRD 100L	SAC		
Maillons connexion secours	MAILCARIN 6 ou 7	Maillons Rapides® inox carré 6 ou 7 mm (paire)	42g ou 65g (pièce)
Mousquetons connexion voile	MAILCOMOUS	Mousquetons automatiques ZICRAL 30 ou 45mm résistance : 1000 daN	145g (paire)

Toutes les informations des accessoires sont sur notre site internet : www.supair.com



EONNA A graphic of four feathers fanning out to the right of the word 'EONNA'. The feathers are green, with the central one being yellow.



SUPAIR-VLD
Parc Altaïs
34 rue Adrastée
74650 Chavanod, Annecy
FRANCE

info@supair.com
+33(0)4 50 45 75 29

45°54.024'N / 06°04.725'E